

# SMLOUVA O PARTNERSTVÍ

## I.

### Smluvní strany

#### **Statutární město Brno**

Dominikánské nám. 196/1, 602 00 Brno  
IČ: 44992785  
DIČ: CZ44992785  
E-mail: informace@brno.cz  
Telefon: 542 173 590  
zastoupené Ing. Petrem Vokřálem, primátorem  
(dále jen „**příjemce**“)

a

#### **SocioFactor s.r.o.**

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Ostravě, oddíl C, vložka 33298  
Daliborova 631/22  
709 00 Ostrava – Mariánské Hory  
IČ: 28586336  
DIČ: CZ28586336  
E-mail: info@sociofactor.eu  
Telefon: +420 774 245 441  
zastoupená PhDr. Danielem Topinkou, Ph.D., jednatelem  
(dále jen „**partner č. 1**“)

a

#### **Jihomoravský kraj**

Žerotínovo náměstí 449/3  
601 82 Brno  
IČ: 70888337  
DIČ: CZ70888337  
E-mail: simek.bohumil@kr-jihomoravsky.cz  
Telefon: 541 651 501  
zastoupený JUDr. Bohumilem Šimkem, hejtmanem Jihomoravského kraje  
(dále jen „**partner č. 2**“)

(partner č. 1 a partner č. 2 dále společně také jako „**partneři**“)

uzavírají

podle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů  
(dále jen Zákon) tuto smlouvu o partnerství

## II.

### Předmět a účel smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je úprava postavení příjemce a jeho partnerů, jejich úlohy a odpovědnosti, jakož i úprava jejich vzájemných práv a povinností při naplňování účelu této smlouvy při zajištění realizace projektu „**Strategie integrace cizinců ve městě Brně**“ podpořeného finančními prostředky z dotace ze státního rozpočtu na projekty obcí na podporu integrace cizinců na lokální úrovni v roce 2018 (dále jen „projekt“).

Poskytovatelem prostředků ze státního rozpočtu na realizaci projektu je Ministerstvo vnitra (dále jen „poskytovatel“).

2. Vztahy mezi příjemcem a jeho partnery se řídí principy partnerství, které jsou vymezeny v Zásadách pro poskytování dotací ze státního rozpočtu na výdaje realizované v rámci projektů

obcí na podporu integrace cizinců na lokální úrovni v roce 2018 (dále jen „Zásady“) a v Rozhodnutí o poskytnutí neinvestiční dotace ze státního rozpočtu ČR na rok 2018 č. 01/2018/IC OBCE (dále jen „Rozhodnutí“).

3. Smluvní strany podpisem této smlouvy výslovně prohlašují, že se seznámily se Zásadami a Rozhodnutím a zavazují se je dodržovat po celou dobu trvání této smlouvy.

### **III. Kontaktní osoby**

1. Kontaktními osobami příjemce jsou:

Kontaktní osoba:



2. Kontaktními osobami partnera č. 1 jsou:

Kontaktní osoba pro odborné záležitosti:



Kontaktní osoba pro administrativní záležitosti:



3. Kontaktními osobami partnera č. 2 jsou:

Kontaktní osoba pro odborné záležitosti:



Kontaktní osoba pro administrativní záležitosti:



### **III. Informace o projektu**

1. Datum zahájení realizace projektu: 01. 01. 2018  
Datum ukončení realizace projektu: 31. 12. 2018
2. Cílem projektu je nastavit komplexní přístup k integraci cizinců na lokální úrovni ve statutárním městě Brně na úrovni komunit, a to skrze vytvoření Strategie integrace cizinců ve městě Brně a skrze realizaci kurzů českého jazyka a sociokulturní orientace pro ohrožené skupiny cizinců ve městě Brně a skrze realizaci 10. ročníku konference k lokální integraci cizinců. Předkládaný projekt při tom navazuje na projekt „Integrace cizinců ve městě Brně – analýza komunit“, který byl podpořen dotací ze státního rozpočtu na projekty obcí na podporu integrace cizinců v roce 2017. Součástí projektu je i pořádání 10. ročníku konference k lokální integraci cizinců.
3. Cílovou skupinou projektu jsou cizinci především z třetích zemí, sekundárně pak veřejnost ve městě Brně.
4. Role partnera č. 1 v projektu spočívá ve vytvoření Strategie integrace cizinců ve městě Brně. Projekt umožní vytvoření materiálu, který komplexně uchopí přístup k integraci cizinců ve městě, identifikuje klíčové problémy, navrhne řešení a popíše role jednotlivých aktérů na území města.

5. Role partnera č. 2 v projektu spočívá v koordinaci dílčích aktivit projektu vedoucích k vytvoření a realizaci pilotních kurzů českého jazyka pro ženy – cizinky s malými dětmi ve výuce, realizaci kurzů sociokulturní orientace na aktuální téma a vytvoření a realizaci pilotního intenzivního kurzu češtiny pro žáky – cizince prvního stupně ZŠ.

#### IV.

##### Spolupráce v partnerství

1. Komunikace mezi příjemcem a partnery bude probíhat osobně na pravidelných setkáních a dále telefonicky a emailem operativně dle potřeby.
2. Smluvní strany prohlašují, že budou v průběhu realizace aktivit uskutečněných v rámci partnerství dodržovat platné právní předpisy.
3. Příjemce a partneři se zavazují nést plnou odpovědnost za realizaci činností, které mají vykonávat podle této smlouvy tak, aby byl splněn účel smlouvy nejpozději do data ukončení realizace projektu.
4. Příjemce a partneři jsou povinni jednat způsobem, který neohrožuje realizaci projektu a zájmy ostatních smluvních stran.

#### V.

##### Povinnosti příjemce a partnerů při věcné realizaci projektu

Smluvní strany se dohodly, že se budou spolupodílet na realizaci věcné stránky projektu následujícím způsobem:

- a) Příjemce se zavazuje provádět zejména tyto činnosti:
  - *zabezpečení odpovídající výši financování projektu*
  - *schvalování a proplácení způsobilých výdajů partnerů*
  - *koordinace, síťování, kontrola naplňování projektových aktivit a harmonogramu, spolupráce při zajištění zapojení případných stakeholderů*
  - *podílení se na PR a šíření informací o projektu (prezentace Strategie integrace cizinců ve městě Brně a dalších aktivit projektu)*
  - *identifikace doporučení pro komunitní práci s cizinci, šíření dobré praxe*
  - *organizace 10. ročníku konference projektů obcí zaměřených na lokální integraci cizinců*
- b) Partner č. 1 se zavazuje provádět zejména tyto činnosti:
  - *zpracování souhrnné zprávy o cizincích žijících v Brně (shmutí dostupných dat o cizincích, představení faktického stavu integrace cizinců a představení klíčových aktérů integrace)*
  - *zpracování SWOT analýzy a stromu problémů (zpracování silných a slabých stránek, příležitostí a ohrožení; identifikace a vizualizace problémů v podobě diagramu příčin problémů a jejich důsledků)*
  - *vytvoření strategického dokumentu (dále jen „Strategie“) pro integraci cizinců ve městě Brně (formulace cíle programu, vizualizace priorit a charakteristiku opatření, návrh a specifikaci aktivit, schéma realizace programu)*
  - *neprovádění činností, které by měly za následek snížení účinnosti projektu či mu vytvářely nevhodnou či neadekvátní konkurenci využitím kapacit či podpory projektu pro vlastní činnost*
- c) Partner č. 2 se zavazuje provádět zejména tyto činnosti:
  - *realizace kurzů českého jazyka pro matky za přítomnosti dětí ve výuce (vytvoření metodiky výuky českého jazyka matek za přítomnosti dítěte, vytvoření nových osnov kurzu a realizace dvou pilotních kurzů, ve kterých bude provedena evaluace)*
  - *realizace intenzivních kurzů českého jazyka pro děti před nástupem do školy (vytvoření nových osnov kurzu a realizace pilotního kurzu, ve kterém bude provedena evaluace)*

- realizace kurzů sociokulturní orientace (SKO) pro matky s dětmi
- příjemci zajistit možnosti provádět kontrolu kvality poskytovaných služeb

## VI.

### Povinnosti příjemce a partnerů vzhledem k administrativní stránce projektu

Smluvní strany se dohodly, že se budou spolupodílet na realizaci administrativní stránky projektu následujícím způsobem:

- a) Příjemce bude provádět tyto činnosti:
- řízení projektu,
  - propojení projektu s aktéry integrace cizinců ve městě
  - pravidelné informování partnerů ohledně realizace projektu, jeho finančního řízení a související dokumentace
  - zpracování změn projektu a jeho doplnění
  - vyhodnocení připomínek a hodnocení výstupů z projektu
  - provádění publicity projektu
  - projednávání veškerých změn a povinností s partnery
  - finanční a věcné vyhodnocení projektu, zpracování Zprávy o realizaci projektu
- b) Partneři budou provádět tyto činnosti:
- vyúčtování vynaložených prostředků
  - poskytování součinnosti při zpracování Zprávy o realizaci projektu včetně poskytnutí potřebné dokumentace týkající se mzdových nákladů (např. výpis z účtu, výkazy práce, pracovní smlouvy aj.), dalších výdajů a indikátorů nejpozději do 15. ledna 2019
  - průběžné zachycování evidence podpořených osob (v rozsahu stanoveném žádostí o dotaci) a předávání vzniklé dokumentace příjemci
  - poskytování součinnosti při kontrole týkající se činností realizovaných v rámci projektu
  - řádné uchování veškerých dokumentů souvisejících s realizací projektu v souladu s platnými právními předpisy ČR

## VII.

### Financování

1. Finanční prostředky budou příjemci poskytnuty na základě Rozhodnutí o poskytnutí neinvestičního dotace ze státního rozpočtu ČR na rok 2018 č. 01/2018/IC OBCE.
2. Přehled nákladů obou partnerů je uveden v žádosti o podporu (rozpočtu projektu).
3. Bankovní spojení příjemce: ██████████, Česká národní banka  
Bankovní spojení partnera č. 1: ██████████, Komerční banka, pobočka Ostrava  
Bankovní spojení partnera č. 2: ██████████, Komerční banka, a.s.
4. Podmínky finančních vztahů mezi smluvními stranami jsou mimo obecné podmínky upraveny následovně:
  - Příjemce převede partnerovi č. 1, partnerovi č. 2, částku, odpovídající podílu příslušného partnera na celkovém rozpočtu, bez zbytečného odkladu po obdržení na účet příjemce.
  - Partneři převedou finanční prostředky z nedočerpané zálohy, výdaje označené za nezpůsobilé a způsobené škody do 20 pracovních dní od doručení výzvy příjemce na účet příjemce.

## VIII.

### Majetková práva, licenční ujednání

1. Příjemce prohlašuje, že si je vědom skutečnosti, že Strategie naplňuje a/nebo může naplňovat znaky autorského díla dle zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících

s právem autorským a o změně některých zákonů (autorského zákona), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „autorský zákon“) a dle Zákona. Proto se příjemce a partner č. 1 dohodli také na níže uvedených ujednáních.

2. Partner č. 1 touto smlouvou převádí na příjemce v celém rozsahu veškerá práva dle autorského zákona a Zákona, vyplývající ze Strategie, včetně práva k užití Strategie a práva Strategii měnit, zpřístupnit ji třetí osobě anebo na třetí osobu postoupit či převést práva.
3. Příjemce a partner č. 1 se dohodly dle ustanovení § 2371 a následujících Zákona a ustanovení § 9 odst. 3 a § 12 autorského zákona, že nabytím vlastnictví ke Strategii, či k jakékoliv její části ze strany příjemce, nabyvá příjemce právo Strategii, či jakoukoliv její část užit, s tím, že příjemce je na základě této písemné dohody o užití Strategie tímto učiněné oprávněn do Strategie jakkoliv zasáhnout.
4. Partner č. 1 jako autor poskytl touto smlouvou, která je současně i příslušnou smlouvou upravenou v ustanovení § 2371 a následujících Zákona příjemci výhradní a neomezenou licenci ke všem způsobům užívání Strategie, s tím, že se příjemce a partner č.1 dohodli na tom, že:
  - a) příjemce je oprávněn, nikoliv však povinen, tuto licenci využít
  - b) partner jako autor nemůže Strategii užít a poskytnout licenci jinému
  - c) příjemce může oprávnění tvořící součást licence zcela nebo zčásti poskytnout třetí osobě
  - d) časový rozsah licence je sjednán na 100 let
  - e) příjemce v rámci licence může upravit či jinak měnit Strategii
  - f) příjemce není povinen při každém užití Strategie označit partnera č. 1 jako autora
  - g) příjemce je také držitelem licence k rozmnožování Strategie, jako oprávnění k pořízení rozmnoženin přímých i nepřímých, trvalých i dočasných, vcelku nebo zčásti, jakýmkoli prostředky a v jakékoli formě, a pokud jde o rozmnoženiny v elektronické formě, jak ve spojení on-line, tak i off-line
  - h) ustanovení § 2378 až § 2382 Zákona se pro tento vztah neužijí a příjemce a partner č. 1 jejich použití vylučují.
5. Partner č. 1 tak touto smlouvou poskytuje příjemci výhradní a neomezenou licenci ke všem způsobům užívání Strategie. Licence se poskytuje bezúplatně.

## **VIII. Ostatní**

1. Smluvní strany se zavazují vzájemně a bez zbytečného odkladu informovat o všech změnách údajů uvedených v této smlouvě, dotýkajících se plnění této smlouvy a navazujících smluvních vztahů i plnění úkolů smluvních stran.
2. Smluvní strany se zavazují vzájemně a bez zbytečného odkladu informovat o všech změnách předpokladů a podmínek platných při uzavření této smlouvy, které by na plnění této smlouvy mohly mít podstatný vliv.
3. Na jednání a kroky směřující k plnění účelu této smlouvy, které byly smluvními stranami provedeny již před účinností této smlouvy, se taktéž přiměřeně vztahují ustanovení této smlouvy.
4. Partneři odpovídají za škodu, která vznikne porušením jejich povinností vyplývajících z této smlouvy, Zásad pro poskytování dotací ze státního rozpočtu na výdaje realizované v rámci projektů obcí na podporu integrace cizinců na lokální úrovni v roce 2018, Podmínek pro přidělení a použití dotace uvedených v Rozhodnutí o poskytnutí neinvestiční dotace ze státního rozpočtu ČR na rok 2018 č. 01/2018/IC OBCE, jakož i z obecných ustanovení právních předpisů. Za každé jednotlivé porušení povinnosti partnera vyplývající z této smlouvy je příjemce oprávněn požadovat zaplacení smluvní pokuty ve výši 5.000,- Kč. Tím není dotčeno právo na náhradu škody.
5. Řešení sporů a další smlouvou neupravené vztahy mezi příjemcem a partnery se řídí Zákonem a dalšími obecně závaznými právními předpisy České republiky.

6. Každá ze smluvních stran může od této smlouvy odstoupit, pokud jiná smluvní strana poruší smlouvu podstatným způsobem, kterým se zejména rozumí:
  - a) nesplnění některé z povinností příjemce nebo partnerů stanovené v čl. III, IV, V a VI této smlouvy
  - b) užívání projektu nebo jednotlivých částí příjemcem nebo partnery v rozporu s touto smlouvou.
7. Partner neodpovídá za škodu vzniklou konáním nebo opomenutím příjemce nebo jiného partnera.

## IX.

### Závěrečná ustanovení

1. Změny nebo dodatky této smlouvy mohou být učiněny pouze písemnou formou se souhlasem všech smluvních stran.
2. Postoupení práv a povinností z této smlouvy včetně případného postoupení pohledávek z této Smlouvy, případně postoupení této smlouvy jako celku a/nebo její části lze platně uskutečnit pouze na základě předchozího písemného souhlasu druhých stran.
3. Smluvní strany se dohodli, že žádná ze stran není oprávněna proti svým jakýmkoliv případným pohledávkám a/nebo jejich částem za druhou stranou započíst své pohledávky a/nebo jejich části za druhou smluvní stranou bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany.
4. Ustanovení odstavce 1) § 1765 Zákona se neuplatní; každá ze smluvních stran na sebe ve smyslu ustanovení odstavce 2) § 1765 Zákona převzala nebezpečí změny okolností.
5. Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, kdy každý z partnerů obdrží po jednom stejnopise a příjemce dva stejnopisy.
6. Tato smlouva dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, podléhá uveřejnění v registru smluv umožňující dálkový přístup. Smluvní strany se dohodly, že návrh na uveřejnění smlouvy v registru smluv podá příjemce.
7. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv. Práva a závazky smluvních stran vzniklé přede dnem nabytí účinnosti této smlouvy se řídí dle příslušných ustanovení této smlouvy, zejména čl. IV., V. a VI. smlouvy.
8. Zástupci smluvních stran se seznámili s celým obsahem této smlouvy a prohlašují, že byla sepsána na základě pravdivých údajů, jejich pravé a svobodné vůle a nebyla sjednána v tísní, ani za jednostranně nevýhodných podmínek. Na důkaz toho připojují své podpisy.
9. Vzhledem k veřejnoprávnímu charakteru smluvních stran si smluvní strany svým podpisem této smlouvy vzájemně udělují svůj výslovný souhlas se zveřejněním smluvních podmínek obsažených v této smlouvě v rozsahu a za podmínek vyplývajících z příslušných právních předpisů (zejména zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů).
10. Přílohou této smlouvy jsou Zásady pro poskytování dotací ze státního rozpočtu na výdaje realizované v rámci projektů obcí na podporu integrace cizinců na lokální úrovni v roce 2018 (dále jen „Zásady“ a Rozhodnutí o poskytnutí neinvestiční dotace ze státního rozpočtu ČR na rok 2018 č. 01/2018/IC OBCE.

**Doložka podle ustanovení § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:**

Tato smlouva byla schválena .....

**Doložka podle ustanovení § 23 zákona č. 129/2000 Sb., o krajích (krajské zřízení), ve znění pozdějších předpisů:**

O uzavření této smlouvy rozhodla Rada Jihomoravského kraje v souladu s ust. § 59 odst. 3 zákona č. 129/2000 Sb., o krajích (krajské zřízení), ve znění pozdějších předpisů, na své ..... schůzi dne ..... usnesením č.....

V Brně dne 31.5.2018

V Brně dne 31.5.2018

.....  
Statutární město Brno  
příjemce

.....  
Jihomoravský kraj  
partner č. 2

V Brně dne 31.5.2018

.....  
SocioFactor, s.r.o.  
partner č. 1